

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2007-2008

19 FEBRUARI 2008

**Voorstel van resolutie ter bestrijding van
vrouwelijke genitale verminking**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW TEMMERMAN

In het dispositief, in punt 2, het eerste gedachtestreepje doen voorafgaan door een nieuw gedachtestreepje, luidende :

« — het opstellen en uitwerken van een protocol met betrekking tot de bescherming van meisjes die het risico op VGV lopen zodat duidelijke richtlijnen worden opgesteld voor professionelen die in contact komen met deze meisjes. Een werkgroep moet het protocol ontwikkelen dat ook alle volgende aanbevelingen van punt 2 belicht; ».

Verantwoording

Onderzoek van het ICRH heeft aangetoond dat er nood is aan duidelijke richtlijnen voor professionelen die in contact komen met meisjes die het risico op VGV lopen (bijvoorbeeld schoolartsen, vertrouwensartsen, politie): waar moeten ze naartoe verwijzen? Welke acties kunnen ze ondernemen. Hoe zit het met het beroepsgeheim,? Wanneer moet melding worden gemaakt aan de politie? Dit amendement sluit aan bij de vraag naar de tenuitvoerlegging van de Belgische wet die genitale verminking strafbaar stelt (zie punt 1, tweede gedachtestreepje).

Zie:

Stukken van de Senaat :

4-533 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Zrihen c.s.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

19 FÉVRIER 2008

**Proposition de résolution visant à lutter
contre les mutilations génitales féminines**

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME TEMMERMAN

Dans le dispositif, au point 2, faire précéder le premier tiret par un tiret nouveau, rédigé comme suit :

« — de rédiger et de mettre en œuvre un protocole relatif à la protection des petites filles exposées au risque de MGF, de manière à établir des directives claires destinées aux professionnels qui sont confrontés à ces petites filles. Un groupe de travail devra élaborer ce protocole qui contiendra également toutes les recommandations énumérées ci-après au point 2; ».

Justification

Une étude réalisée par l'ICRH a démontré que les professionnels qui sont confrontés à des jeunes filles exposées au risque de MGF (par exemple, les médecins scolaires, les médecins de confiance, la police) doivent recevoir des directives claires répondant aux questions suivantes : Où doivent-ils envoyer les victimes ? Quelles actions peuvent-ils entreprendre ? Qu'en est-il du secret professionnel ? Quand faut-il avertir la police ? Le présent amendement est lié à la demande de mise en œuvre de la loi belge sanctionnant les mutilations génitales (voir point 1, deuxième tiret).

Voir:

Documents du Sénat :

4-533 - 2007/2008 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Zrihen et consorts.

Nr. 2 VAN MEVROUW TEMMERMAN

In het dispositief, in punt 2, het eerste gedachtestreepje aanvullen als volgt :

« en meer bepaald de directe problematiek uitklaren waarmee gynaecologen worden geconfronteerd, te weten de ethisch-legale discussie rond reïnfibulatie, symbolische incisie, cosmetische chirurgie ».

Verantwoording

Vorming voor gezondheidspersoneel is nodig maar in het bijzonder moeten de specifieke problemen waarmee van gynaecologen worden geconfronteerd, beter gespecificeerd worden in de resolutie.

Nr. 3 VAN MEVROUW TEMMERMAN

In het dispositief, in punt 2, het derde gedachtestreepje doen vervallen.

Verantwoording

Genitaal screenen van meisjes wordt voorgesteld als middel om de wet op VGV te doen naleven, en met name om gevallen te kunnen rapporteren. Daarentrent rijzen nogal wat juridische, medische en ethische bezwaren. Vooraleer dit in te voeren zou eerst een verregaande experten-consultatie moeten plaatsvinden ten einde het wettelijke, ethische en medische kader van dit voorstel op te stellen.

Nr. 4 VAN MEVROUW TEMMERMAN

In het dispositief, in punt 4, het gedachtestreepje aanvullen als volgt :

« en de medische expertise inzake deze herstelinsgrepen uit te dragen naar de landen waar VGV veelvuldig voorkomt »

Verantwoording

Er is nood aan meer informatie en discussie om de verschillende ingrepen te verspreiden (naar Afrika, maar ook in Europa) en te evalueren. Specialisten uit verschillende Europese landen kunnen ervaringen uitwisselen en adviseren om dit te concretiseren.

Nr. 5 VAN MEVROUW TEMMERMAN

In het dispositief, in punt 5, tussen het derde en het vierde gedachtestreepje, een nieuw gedachtestreepje invoegen, luidende :

N° 2 DE MME TEMMERMAN

Dans le dispositif, au point 2, compléter le premier tiret par ce qui suit :

« , et plus particulièrement de clarifier la problématique à laquelle les gynécologues sont directement confrontés, à savoir le débat sur le plan éthique et légal en matière de réinfibulation, d'incision symbolique et de chirurgie esthétique ».

Justification

Il est nécessaire de former le personnel dispensateur de soins, mais il faut surtout que la présente résolution décrive mieux les problèmes spécifiques auxquels sont confrontés les gynécologues.

N° 3 DE MME TEMMERMAN

Dans le dispositif, au point 2, supprimer le troisième tiret.

Justification

Le contrôle génital des petites filles est présenté comme un moyen de faire respecter la loi sur les MGF, et notamment de signaler les cas survenus. Ce contrôle se heurte cependant à nombre d'objections de nature juridique, médicale et éthique. Avant d'introduire un tel contrôle, il faudrait d'abord organiser une consultation approfondie d'experts, en vue d'établir les cadres légal, éthique et médical de la présente proposition.

N° 4 DE MME TEMMERMAN

Dans le dispositif, au point 4, compléter le tiret par ce qui suit :

« et d'enseigner l'expertise médicale en matière de chirurgie réparatrice aux pays où les MGF sont fréquentes; »

Justification

Il est nécessaire de généraliser les informations et les discussions en vue de diffuser (non seulement en Afrique, mais aussi en Europe) la pratique de ces différentes opérations et d'en faire l'évaluation. Pour y parvenir, les spécialistes des différents pays européens peuvent échanger leurs expériences et se conseiller mutuellement.

N° 5 DE MME TEMMERMAN

Dans le dispositif, au point 5, entre le troisième et le quatrième tiret, insérer un tiret nouveau, rédigé comme suit :

« — ook in niet-partnerlanden waaraan België geen ontwikkelingshulp biedt maar waar VGV zeer courant is, afspraken maken inzake bestrijding ervan. Het gaat dan meer bepaald om Soedan (89%), Somalië (98%, infibulatie), Guinée (99%) en Ethiopië (85%) »

Verantwoording

Van de partnerlanden waar de Belgische ontwikkelingssamenwerking actief is, heeft enkel Mali een hoog percentage VGV, te weten 98%. De Belgische ontwikkelingssamenwerking -en zeker deze resolutie- moet zich ook focussen op andere landen waar VGV zeer courant is en waar infibulatie het meest voorkomende type is, etgeen zo is in voornoemde landen.

Nr. 6 VAN MEVROUW TEMMERMAN

In het dispositief, in punt 5, in het vierde gedachtestreepje, de woorden « om de « besnijders » en « besnijdsters » om te scholen », vervangen door de woorden « ter bescherming van meisjes die op vakantie gaan naar de thuislanden, of initiatieven ontwikkelen voor meisjes en vrouwen die in landen van herkomst hulp zoeken als ze niet willen besneden worden. Daarenboven lopen in de meeste Afrikaanse landen succesvolle « community-based » projecten, die gedragsveranderingen beogen en die wachten op verdere verspreiding; bijvoorbeeld de alternatieve « rite de passage », dialoog tussen de generaties, Tostan-benadering; enz. ».

Verantwoording

De strategie om besnijdsters/besnijdsters om te scholen is voorwerp van discussie. Een reconversie van een besnijdsters (het geven van een ander inkomen) biedt geen garantie dat ze de lucratieve besnijdenissen afzweert. Het is duurzamer bovengenoemde lokale initiatieven te steunen en te promoten.

Marleen TEMMERMAN

Nr. 7 VAN DE HEER DESTEXHE

In het dispositief, een punt 7 (nieuw) toevoegen, luidende :

« 7. Op nationaal gebied :

— een onderzoek te voeren om de omvang van de genitale verminking in België beter te kennen en de resultaten uiterlijk op 1 januari 2009 aan de Senaat te bezorgen. ».

« — de conclure des accords en matière de lutte contre les MGF également dans les pays non partenaires où la Belgique n'intervient pas au titre de la coopération au développement, mais où les MGF sont très fréquentes. Il s'agit plus particulièrement du Soudan (89%), de la Somalie (98% d'infibulation), de la Guinée (99%) et de l'Éthiopie (85%); »

Justification

Parmi les pays partenaires de la coopération belge au développement, seul le Mali présente un pourcentage élevé de MGF, à savoir 98%. La coopération belge au développement — et certainement la présente résolution — doit aussi être axée sur d'autres pays où les MGF sont très fréquentes et où l'infibulation est le type le plus courant, ce qui est le cas dans les pays précités.

N° 6 DE MME TEMMERMAN

Au point 5 des recommandations, remplacer le quatrième tiret par ce qui suit : « de soutenir, dans les pays partenaires de la Coopération où se pratiquent les mutilations génitales féminines, les initiatives locales visant à protéger les petites filles qui vont en vacances dans leur pays d'origine, ou de développer des programmes en faveur des petites filles et des femmes qui cherchent de l'aide dans leur pays d'origine lorsqu'elles ne veulent pas être excisées. En outre, dans la plupart des pays d'Afrique, il existe des projets communautaires efficaces visant à changer les comportements, qui attendent une plus large diffusion, par exemple les initiatives « rite de passage », dialogue entre les générations, approche de la situation, etc.; ».

Justification

La stratégie consistant à réinsérer les exciseuses ou exciseurs donne matière à discussion. Reconvertir des exciseuses ou exciseurs (en leur donnant un autre revenu) ne garantit pas qu'ils vont renoncer à pratiquer des excisions lucratives. Des actions visant à soutenir et encourager les initiatives locales susmentionnées auront un effet plus durable.

N° 7 DE M. DESTEXHE

Dans le dispositief, ajouter un point 7 (nouveau) rédigé comme suit :

« 7. Sur le plan national :

— demande au gouvernement de mener une enquête afin de mieux connaître l'ampleur des mutilations génitales en Belgique et de remettre les résultats au Sénat au plus tard le 1^{er} janvier 2009. »

Alain DESTEXHE.

Nr. 8 VAN DE HEER **DUBIÉ**

In het dispositief, een punt 7 (nieuw) toevoegen, luidende:

« 7. — op Europees niveau een initiatief te nemen om van de landen waar genitale verminking plaatsvindt en die nog geen wetgeving hebben welke die praktijk veroordeelt, te verkrijgen dat ze de veroordeling van die praktijk in hun strafwet opnemen. ».

N° 8 DE M. **DUBIÉ**

Dans le dispositif, ajouter un point 7 (nouveau) rédigé comme suit :

« 7. — demande au gouvernement de prendre une initiative, au niveau européen, pour obtenir des pays où se pratiquent des mutilations sexuelles et qui n'ont pas encore de législation condamnant ces pratiques, d'introduire la condamnation de ces pratiques dans leur code pénal. ».

Josy **DUBIÉ**.